31994R1431

L 156/9 AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA 1994.6.23.

A BIZOTTSÁG 1431/94/EK RENDELETE
(1994. június 22.)
a baromfihúsra és egyes más mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyes közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezelésük szabályozásáról szóló 774/94/EK tanácsi rendeletben előírt behozatali szabályoknak a baromfihús-ágazatban történő alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a kiváló minőségű marhahúsra, a sertéshúsra, baromfihúsra, búzára és kétszeresre, korpára, korpás lisztre és más maradékra előírt egyes közösségi vámkontingensek megnyitására és kezelésére vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. március 29-i 774/94/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 7. cikkére,

tekintettel a legutóbb az 1574/93/EGK bizottsági rendelettel [2] módosított, a baromfihús piacának közös szervezéséről szóló, 1975. október 29-i 2777/75/EGK tanácsi rendeletre [3] és különösen annak 15. cikkére,

mivel a 774/94/EK tanácsi rendelet 1994. január 1-jétől új éves vámkontingenseket nyitott meg egyes baromfihús-termékek számára; mivel az említett kontingensek határozatlan időre szólnak;

mivel a rendszer működtetésének a behozatali engedélyeken kell alapulniuk; mivel evégett a legutóbb a 3519/93/EK rendelettel [4] módosított, a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek, valamint előzetes rögzítési bizonyítványok rendszerének alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1988. november 16-i 3719/88/EGK bizottsági rendelet [5] 8. cikkétől eltérve meg kell állapítani a kérelmek benyújtásának részletes szabályait, és meg kell határozni a kérelmeken és az engedélyeken feltüntetendő adatokat; emellett rendelkezni kell az engedélyek bizonyos mérlegelési idő után történő kiadásáról, esetlegesen egy egységes elfogadási százalékos arány alkalmazásával; mivel az importőrök és exportőrök érdeke az engedélykérelmek visszavonásának lehetővé tétele az elfogadási együttható rögzítése után;

mivel a 774/94/EK rendelet bizonyos mennyiségig egyes baromfihús-termékek behozatalának esetében 0 %-os lefölözés megállapítását írja elő; mivel a behozatal rendszerességének biztosítása érdekében ezt a mennyiséget az év folyamán szakaszosan el kell osztani;

mivel annak biztosítása érdekében, hogy az ilyen mennyiségeket a Közösség piacára irányuló hagyományos behozatali forgalom szerint használják fel, azokat az elmúlt három év behozatala alapján kell felosztani a behozatal eredete szerint;

mivel a rendszer megfelelő működtetésének biztosítása érdekében az említett rendszer alapján a behozatali engedélyekre letétbe helyezett biztosítékok összegét a termék 100 kilogrammjára nézve 50 ECU-ben kell rögzíteni; mivel a baromfihús-ágazat természetéből következő spekuláció veszélyére tekintettel pontosan meg kell határozni azokat a feltételeket, amelyek mellett a baromfihús-kereskedők részt vehetnek az említett rendszerben;

mivel a Baromfihús- és Tojáspiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az e rendelet I. mellékletében említett termékcsoportoknak minden, a 774/94/EK rendelet 3. és 4. cikke szerint megnyitott vámkontingensek alapján a Közösség területére történő behozatala engedély bemutatásához kötött.

Az egyes csoportokra vonatkozóan azokat a termékmennyiségeket, amelyekre ezek az intézkedések vonatkoznak, és a rájuk kivetett lefölözés csökkentésének mértékét az I. melléklet sorolja fel.

2. cikk

Az egyes csoportokra rögzített mennyiségek az év során a következő módon osztandók el:

1994-re vonatkozóan:

– 50 % a január 1-jétől szeptember 30-ig terjedő időszakban,

– 50 % az október 1-jétől december 31-ig terjedő időszakban.

A további évekre vonatkozóan:

– 25 % a január 1-jétől március 31-ig terjedő időszakban,

– 25 % az április 1-jétől június 30-ig terjedő időszakban,

[1] HL L 91., 1994.4.8., 1. o.
[2] HL L 152., 1993.6.24., 1. o.
[3] HL L 282., 1975.11.1., 77. o.
[4] HL L 320., 1993.12.22., 16. o.
[5] HL L 331., 1988.12.2., 1. o.

– 25 % a július 1-jétől szeptember 30-ig terjedő időszakban,

– 25 % az október 1-jétől december 31-ig terjedő időszakban.

3. cikk

Az 1. cikkben említett behozatali engedélyekre az alábbi előírások vonatkoznak:

a) A behozatali engedély kérelmezőjének természetes vagy jogi személynek kell lennie, aki a kérelmek benyújtásakor a tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága előtt hitelt érdemlően bizonyítja, hogy 1992-ben csakúgy, mint 1993-ban (terméksúlyban) legalább 25 tonnányit importált vagy exportált a 2777/75/EGK rendelet hatálya alá tartozó termékekből. A termékeiket végső felhasználóknak értékesítő kiskereskedelmi vállalkozások, illetve éttermek azonban e rendszer kedvezményezettjeinek köréből ki vannak zárva.

b) Az engedélykérelem csak egy csoportszámot tartalmazhat az e rendelet I. mellékletében említettek közül; vonatkozhat több, különböző KN-kód alá tartozó termékre; ilyen esetben valamennyi KN-kódot fel kell tüntetni a 16. rovatban, valamint megnevezésüket a 15. rovatban.

Az engedélykérelemnek legalább egy tonnára és legfeljebb az érintett csoportnak a 2. cikkben meghatározott időszakokban elérhető mennyisége 10 %-ára kell vonatkoznia.

c) A kérelem és az engedély 8. rovatában fel kell tüntetni a származási országot; az engedély a feltüntetett országból való behozatal kötelezettségével jár.

d) A kérelem és engedély 20. rovatában a következők valamelyikét kell feltüntetni:

Reglamento (CE) nº 1431/94,
Forordning (EF) nr. 1431/94,
Verordnung (EG) Nr. 1431/94,
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94,
Regulation (EC) No 1431/94,
Règlement (CE) nº 1431/94,
Regolamento (CE) n. 1431/94,
Verordening (EG) nr. 1431/94,
Regulamento (CE) n.º 1431/94.

e) Az engedélyek 24. rovatában a következők valamelyikét kell feltüntetni:

0 %-os lefölözés a

Reglamento (CE) nº 1431/94,
Forordning (EF) nr. 1431/94,
Verordnung (EG) Nr. 1431/94,
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94,
Regulation (EC) No 1431/94,
Règlement (CE) nº 1431/94,
Regolamento (CE) n. 1431/94,
Verordening (EG) nr. 1431/94,
Regulamento (CE) n.º 1431/94.

szerint.

4. cikk

(1) Az engedélykérelem a 2. cikkben meghatározott egyes időszakok első 10 napján nyújtható be.

Az 1994. január 1-jétől szeptember 30-ig terjedő időszak esetében azonban az engedélykérelmek csak 1994. júliusának első 10 napján nyújthatók be.

(2) Az engedélykérelem elfogadásának feltétele a kérelmező írásbeli nyilatkozata arról, hogy a folyó időszakkal kapcsolatosan nem nyújtott be és nem is szándékozik benyújtani semmiféle más, ugyanazon csoportba tartozó termék vonatkozásában kérelmet abban a tagállamban, amelyben az engedélykérelmét benyújtotta, vagy egy másik tagállamban; abban az esetben, ha egy kérelmező egynél több engedélykérelmet nyújt be ugyanazon csoportba tartozó termékekre vonatkozóan, e személy összes kérelme elfogadhatatlannak minősül.

A 3. és 5. csoport esetében azonban minden kérelmező egynél több behozatali engedélykérelmet is benyújthat ugyanazon csoportba tartozó termékekre vonatkozóan, amennyiben ezen termékek különböző országokból származnak. Az önálló kérelmeket, amelyek mindegyike csak egy származási országra vonatkozhat, egyidejűleg kell benyújtani a tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságának. Ezeket mind a 3. cikk b) pontjában említett maximum, mind az előző albekezdésben megfogalmazott szabály alkalmazása tekintetében egyetlen kérelemnek kell tekinteni.

(3) A tagállamok a kérelem benyújtására előírt időszak végét követő ötödik munkanapon értesítik a Bizottságot a szóban forgó csoport egyes termékeire vonatkozóan benyújtott kérelmekről. Az értesítés a kérelmezők felsorolását és a csoportban a kérelmezett mennyiségeket tartalmazza.

Minden értesítést, beleértve az arról szólót is, hogy egyetlen kérelmet sem nyújtottak be, telexen vagy telefaxon továbbítanak az előírt munkanapon, a II. mellékletben bemutatott minta szerint, ha nem érkezett be egy kérelem sem, és a II., valamint a III. mellékletben szereplő minták szerint, ha kérelmek benyújtására sor került.

(4) A Bizottság a lehető leggyorsabban dönt arról, hogy a 3. cikkben említett kérelmekkel kapcsolatosan mennyiben ítélhetők meg az egyes mennyiségek.

Amennyiben azok a mennyiségek, amelyekre engedélykérelmet nyújtottak be, meghaladják a rendelkezésre álló mennyiségeket, a Bizottság a benyújtott kérelmekben szereplő mennyiségekre egy egységes elfogadási százalékos arányt állapít meg. Abban az esetben, ha ez 5 %-nál kisebb, a Bizottság az összes kérelmet elutasíthatja, és ekkor a kapcsolódó biztosítékokat azonnal fel kell szabadítani.

A kereskedők az egységes elfogadási százaléknak az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 10 munkanapon belül visszavonhatják engedélykérelmüket, ha ennek a százaléknak az alkalmazása 20 tonnánál kisebb mennyiség rögzítését eredményezi. A tagállamok erről az engedélykérelem visszavonását követő öt munkanapon belül tájékoztatják a Bizottságot, és felszabadítják a biztosítékot.

A Bizottság kiszámítja a fennmaradó mennyiséget, amely hozzáadódik az ugyanazon év következő időszakában rendelkezésre álló mennyiséghez, és az azonos termékek csoportjai között átviheti a fel nem használt mennyiségeket.

(5) A Bizottság döntését követően az engedélyeket a lehető legrövidebb időn belül ki kell adni.

(6) A kiadott engedélyek a Közösség egész területére érvényesek.

5. cikk

A 3719/88/EGK rendelet 21. cikke (2) bekezdésének alkalmazásában a behozatali engedélyek érvényességi ideje a tényleges kiadás időpontjától számított 150 nap.

Mindazonáltal az engedélyek érvényességi ideje legfeljebb a kiadás évének december 31. napjáig tarthat.

Az e rendelet alapján kiadott behozatali engedélyek nem ruházhatók át.

6. cikk

Az 1. cikkben említett minden terméknél a behozatali engedélykérelmekre vonatkozóan 100 kilogrammonként 50 ECU biztosítékot kell letétbe helyezni.

7. cikk

A 3719/88/EGK rendelet e rendelet rendelkezéseinek sérelme nélkül alkalmazandó.

Mindamellett az említett rendelet 8. cikkének (4) bekezdése ellenére, az e rendelet alapján behozott mennyiség nem haladhatja meg a behozatali engedély 17. és 18. rovatában feltüntetett mennyiséget. A „0” számot ennek megfelelően az engedély 19. rovatába kell bejegyezni.

8. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1994. június 22-én.

a Bizottság részéről

René STEICHEN

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

0 % LEFÖLÖZÉS

Csirke

(tonna)

Ország	Csoportszám	KN-kód	Éves mennyiség
Brazília	1	0207 41 10 0207 41 41 0207 41 71	7 100
Thaiföld	2	0207 41 10 0207 41 41 0207 41 71	5 100
Más	3	0207 41 10 0207 41 41 0207 41 71	3 300

Pulyka

(tonna)

Ország	Csoportszám	KN-kód	Éves mennyiség
Brazília	4	0207 42 10 0207 42 11 0207 42 71	1 800
Más	5	0207 42 10 0207 42 11 0207 42 71	700

II. MELLÉKLET

Az 1431/94/EK rendelet szerinti kérelem

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA		GD VI/D/3 – Baromfihús-ágazat
0 %-os lefölözés melletti behozatalra szóló engedély iránti kérelem	Dátum	Időszak
Tagállam: Feladó: Kapcsolattartó személy: Telefon: Telefax:		

Csoportszám	Kérelmezett mennyiség

III. MELLÉKLET

Az 1431/94/EK rendelet szerinti kérelem

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA		GD VI/D/3 – Baromfihús-ágazat
0 %-os lefölözés melletti behozatalra szóló engedély iránti kérelem	Dátum	Időszak
Tagállam:		

(tonna)

Csoportszám	KN-kód	Kérelmező (név, cím)	Mennyiség
		Teljes tonnamennyiség az összes csoportszám vonatkozásában	